

# 工商日報

中華民國三十四年九月六日 星期五

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

42, Des Voeux Road, Central HONG KONG

Cable Address 2075

P. O. Box 68

電話二一四四至二一五五

印承及印督

司公限有報日商工

號三十四道維多利亞

九六五五

半張國幣

日每

(張三第份外)

號八三九第外新

## 賓亦樂暗示國軍將接受飛彈訓練

### 台海美艦可監視蘇潛艇活動

【中央社華盛頓六日電】賓亦樂在華盛頓發表談話，暗示國軍將接受飛彈訓練。賓亦樂稱：美國政府正考慮向國軍提供飛彈技術，以加強其防禦能力。此舉旨在顯示美國對國軍之支持，並加強兩國之軍事合作。賓亦樂並稱：美國海軍之巡邏艦在台海活動，可監視蘇聯潛艇之動向，以維護該地區之和平與穩定。

## 克魯契夫向東德挑撥 謂將受美國氣彈威脅

【柏林六日電】克魯契夫在柏林發表談話，謂蘇聯將受美國氣彈之威脅。克魯契夫稱：美國正積極發展其氣彈技術，並計劃在歐洲地區使用。此舉將對蘇聯之安全構成嚴重威脅。克魯契夫並呼籲蘇聯政府採取必要措施，以應對美國之挑撥與威脅。

## 蘇聯討好東德 支持史達林派

【柏林六日電】蘇聯政府最近採取一系列措施，以討好東德政府並支持史達林派。蘇聯政府宣佈：將向東德提供大量經濟援助，並加強兩國之政治合作。此外，蘇聯政府還宣佈：將支持史達林在東德之地位，並反對任何企圖削弱其權力之舉動。

## 東德總理提出要求 外國軍退出西德 為統一先決條件

【柏林六日電】東德總理提出，外國軍隊退出西德是實現德國統一之先決條件。總理稱：東德政府將與蘇聯政府合作，共同推動德國統一之進程。總理並稱：東德政府將採取一切必要措施，以確保德國之統一與穩定。

## 金門南大捷後 我兩艦返基址

【中央社台北六日電】金門南大捷後，我兩艘巡邏艦已返回基址。據悉：這兩艘巡邏艦在金門南大捷中表現英勇，成功擊退敵艦之進攻。目前，兩艘巡邏艦已返回基址，並接受進一步之維修與補給。

### 胃腸安

根本治癒 胃腸安

此藥能治癒各種胃病，如胃酸過多、胃痛、消化不良等。其功效顯著，服用方便，為胃病患者之良藥。

### 克魯契夫抵東德 無人理睬 強作歡容

克魯契夫於今日抵達東德，但受到當地民眾之冷落。克魯契夫在抵達後，曾試圖與民眾握手，但均被拒絕。克魯契夫雖強作歡容，但其尷尬之舉動，已引起外界之廣泛關注。

### 顧維鈞已被提名 國際法官候選人

顧維鈞已被提名為國際法官候選人。此舉旨在表彰顧維鈞在國際法領域之卓越貢獻，並顯示國際社會對中國之重視。顧維鈞對此表示感謝，並表示將竭盡全力，為國際司法事業做出貢獻。

### 新舊兩主席 十六日交接

新舊兩主席將於十六日完成交接手續。據悉：交接儀式將於當日上午舉行，屆時將有眾多嘉賓出席。交接儀式將莊嚴隆重，顯示政府之穩定與連續性。

### 美與放寬禁運物資 輸大陸廿種物資限額

美國政府最近宣佈，將放寬對中國大陸之禁運物資限額。此舉旨在加強美國與中國大陸之經濟聯繫，並促進兩國之貿易發展。美國政府並稱：此舉將有助於緩解中國大陸之物資短缺問題，並顯示美國對中國大陸之支持。

### 招收海外僑生問題 教育部昨發表聲明

教育部昨日發表聲明，關於招收海外僑生之問題。聲明稱：教育部將根據國家政策，招收優秀之海外僑生，以促進教育事業之發展。聲明並稱：教育部將為僑生提供必要之資助與保障，以確保其學業順利完成。

### 本年擬以不少於去年人數為原則

本年擬以不少於去年人數為原則。此舉旨在保持學生人數之穩定，並確保教育質量之提高。學校將根據此原則，制定招生計劃，並積極開展招生工作。



## DOXA 時度

廠名流一第士瑞

DOXA watches are known for their precision and reliability. The brand features a variety of watch models, including wristwatches and pocket watches, all designed with elegance and functionality in mind.

### 廈大園花

環境幽美 四面單邊 面臨花園 後對海灣 騎樓調大 建築精良

廈大園花位於廈門，環境優美，交通便利。該項目提供多種房產選擇，包括公寓、別墅等，適合不同需求之客戶。廈大園花將為您提供舒適之居住環境，並確保您的投資安全。

### 黑貓香煙

從吐爾(格林蘭)...

黑貓香煙以其獨特之口味和優質之煙葉而著稱。該品牌香煙在國際市場上享有盛譽，深受廣大煙民之喜愛。黑貓香煙將為您提供舒適之吸煙體驗，並確保您的健康。

### 腳氣軟痺 風濕周建文

腳氣軟痺 風濕周建文

腳氣軟痺和風濕是常見之疾病，嚴重影響患者之生活質量。周建文醫師採用獨特之治療方法，能有效緩解症狀，恢復患者之健康。周醫師經驗豐富，醫術精湛，為廣大患者之良醫。

### 新界粉嶺居業置地植收有限公司開派地價通告

新界粉嶺居業置地植收有限公司開派地價通告

本公司定期於本月十日起，開派第三十三期地價。請各股東準時出席，領取股息。特此通告。









# 中共對港又一敗仗

## 英駁覆中共對黃大仙拆遷抗議

【本報訊】九龍黃大仙區拆遷一事，中共上月廿四日，曾向英政府提出抗議，指英政府不顧民意，不顧香港居民之利益，而欲將該區居民遷往他處，此舉實屬不義，英政府應予撤銷。英政府則於本月六日，正式駁覆中共之抗議，指中共之抗議，係屬無理，英政府之拆遷計劃，係屬合理，且已獲得該區居民之同意，故無庸撤銷。

中共之抗議，係指英政府擬將黃大仙區之居民，遷往他處，此舉實屬不義，英政府應予撤銷。英政府則於本月六日，正式駁覆中共之抗議，指中共之抗議，係屬無理，英政府之拆遷計劃，係屬合理，且已獲得該區居民之同意，故無庸撤銷。

# 中共配售民糧定額過少 到處有糧食黑市

## 稍有能力的寧以高價購買黑市糧

### 中共稱江蘇省人民破壞糧食政策

【本報訊】大華日報記者調查，江蘇省人民，因中共配售民糧定額過少，到處有糧食黑市，稍有能力的寧以高價購買黑市糧。中共則稱江蘇省人民破壞糧食政策，並指責黑市糧商囤積居奇，哄抬糧價。

據悉，江蘇省人民，因中共配售民糧定額過少，到處有糧食黑市，稍有能力的寧以高價購買黑市糧。中共則稱江蘇省人民破壞糧食政策，並指責黑市糧商囤積居奇，哄抬糧價。

# 新華社「透露」 安徽各縣農民 破壞糧食統購

## 不賣餘糧拒交公糧

### 要求「再翻身」

【本報訊】新華社「透露」，安徽各縣農民，因不滿中共之糧食政策，破壞糧食統購，不賣餘糧，拒交公糧。農民要求「再翻身」，並指責中共之糧食政策，係屬不義，應予撤銷。

據悉，安徽各縣農民，因不滿中共之糧食政策，破壞糧食統購，不賣餘糧，拒交公糧。農民要求「再翻身」，並指責中共之糧食政策，係屬不義，應予撤銷。

# 中共又揚言在津滬 拘「特務」分子二人

## 「特務」分子在津滬被捕

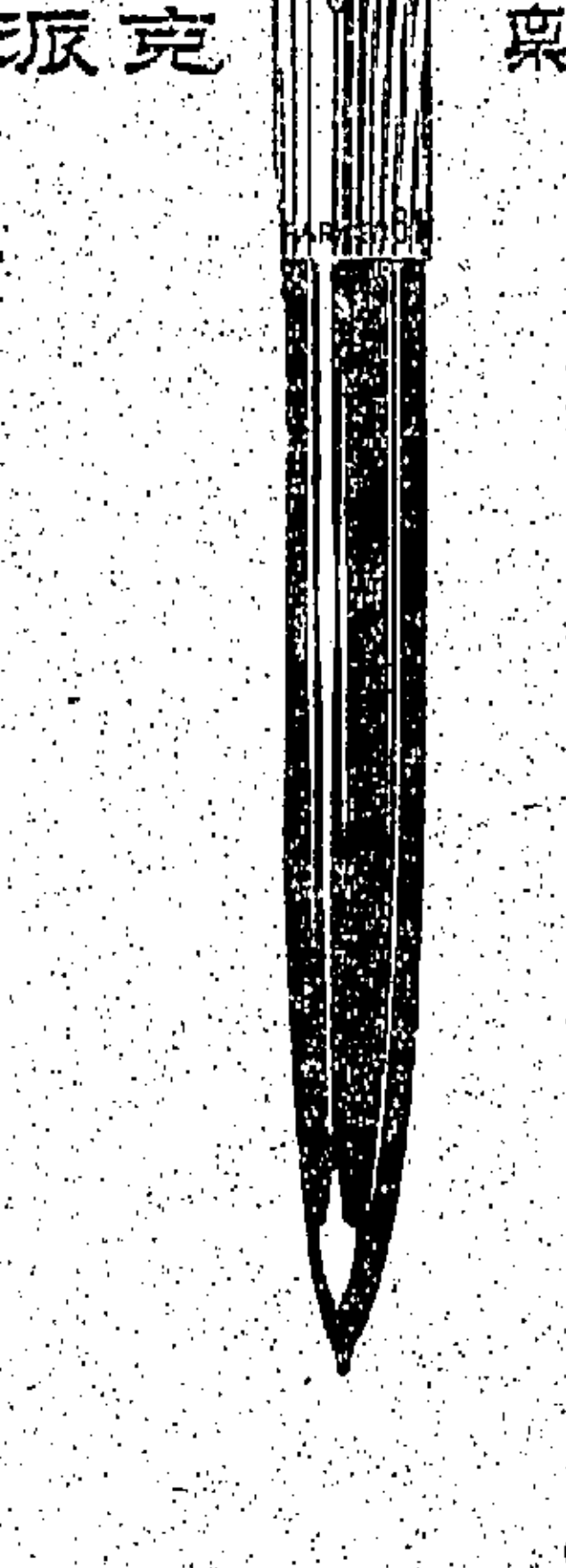
### 「特務」分子在津滬被捕

【本報訊】中共又揚言在津滬拘「特務」分子二人。據悉，「特務」分子在津滬被捕，並指責其為「特務」分子，應予嚴懲。

據悉，「特務」分子在津滬被捕，並指責其為「特務」分子，應予嚴懲。

小女惠之出生不久即予以司各脫鰵魚肝油服食，每日三次，數年未嘗間斷，惠之生長迅速，活潑可愛，家中大小及親友輩無不見愛。司各脫鰵魚肝油，美味可口，易於消化，由純魚肝油及次亞磷酸鈣製成，是發育骨骼及神經之要素，為全球醫生所推崇。

司各脫乳白鰵魚肝油 康樂家庭必備之補品



派克 新出品一舉世無雙！

# 派克 61 鋼筆

唯一自動吸墨鋼筆  
不掀鈕 不扳筆  
數秒鐘內完全自動吸滿墨水！

派克 61 鋼筆是鋼筆界中之最新產品，因為在現有鋼筆中，唯此為自動吸墨者，利用毛細管吸水作用，握筆尾在數秒鐘內即能吸滿墨水，簡便快捷而光亮之筆咀將永遠不須吸入墨水中。

欲使派克 61 鋼筆得到最完美卓越之書寫效果，請用派克「驚奇」墨水。

總代理：石利洋行 歷山大廈一三三號  
墨水筆修理部：歷山大廈地下石利洋行



# 六神丸

功效：清涼解毒、消痰退腫、急慢驚風、熱瘡熱毒、乳蛾喉痛

香港註冊

司公限有舖藥堂芬誦上允雷

地址：香港上環德輔道中 111 號 電話：二〇四九二

## 婦科

專治：月經不調、赤白帶下、子宮虛冷、不孕症、產後諸症

地址：香港上環德輔道中 111 號

## 皮膚科

專治：各種瘡毒、濕疹、疥癬、頑癬、皮膚瘙癢

地址：香港上環德輔道中 111 號

## 內科

專治：咳嗽、氣喘、痰多、胸悶、胃痛、腹痛

地址：香港上環德輔道中 111 號

## 兒科

專治：小兒驚風、疳積、泄瀉、感冒、發熱

地址：香港上環德輔道中 111 號

## 眼科

專治：紅眼、沙眼、近視、遠視、老花眼

地址：香港上環德輔道中 111 號

## 耳鼻喉科

專治：鼻炎、咽炎、喉痛、耳鳴、耳聾

地址：香港上環德輔道中 111 號

## 泌尿科

專治：腎虛、腰痛、遺精、早洩、陽痿

地址：香港上環德輔道中 111 號

## 婦科

專治：月經不調、赤白帶下、子宮虛冷、不孕症、產後諸症

地址：香港上環德輔道中 111 號

## 皮膚科

專治：各種瘡毒、濕疹、疥癬、頑癬、皮膚瘙癢

地址：香港上環德輔道中 111 號

## 內科

專治：咳嗽、氣喘、痰多、胸悶、胃痛、腹痛

地址：香港上環德輔道中 111 號

## 兒科

專治：小兒驚風、疳積、泄瀉、感冒、發熱

地址：香港上環德輔道中 111 號

## 眼科

專治：紅眼、沙眼、近視、遠視、老花眼

地址：香港上環德輔道中 111 號

## 耳鼻喉科

專治：鼻炎、咽炎、喉痛、耳鳴、耳聾

地址：香港上環德輔道中 111 號

## 泌尿科

專治：腎虛、腰痛、遺精、早洩、陽痿

地址：香港上環德輔道中 111 號







# 發展柴灣

## 擬定計劃已批准

### 指定地方建住屋工廠

### 將成為新工業住宅區

【本報訊】柴灣發展計劃，業已獲政府批准，在該區之發展，現已進入具體階段。該計劃係由工務局擬定，經市議會通過，現正由工務局負責執行。該計劃之範圍，包括柴灣全區，面積約一千五百公頃。計劃中指定之地方，將興建住屋及工廠，以發展該區之工業及住宅。該計劃之執行，將使柴灣成為一個新工業住宅區，對香港之經濟發展，將有重大貢獻。

# 北角區發展藍圖更改

【本報訊】北角區發展藍圖，業已獲政府批准，在該區之發展，現已進入具體階段。該計劃係由工務局擬定，經市議會通過，現正由工務局負責執行。該計劃之範圍，包括北角全區，面積約一千五百公頃。計劃中指定之地方，將興建住屋及工廠，以發展該區之工業及住宅。該計劃之執行，將使北角成為一個新工業住宅區，對香港之經濟發展，將有重大貢獻。

# 家庭主婦要注意

## 持人館介紹的女傭

### 連續盜竊僱主款物

### 警方主控指出是有計劃行動

【本報訊】警方主控指出，最近在香港發生之連續盜竊案，係由一名持人館介紹之女傭所為。該女傭在僱主家中，連續盜竊款物，價值約一千五百元。警方在接到報案後，立即展開調查，並在某處將其逮捕。警方表示，該女傭之行為，係有計劃之行動，其目的在於盜竊僱主之款物。警方呼籲僱主，在僱用女傭時，應多加小心，並注意其行為，以免受其欺騙。

# 黃篤修在星失言

## 織造業提請譴責

### 廠商會昨會議提出討論

### 決定先函黃氏查詢經過

【本報訊】織造業廠商會，昨日（八日）下午，在該會舉行會議，討論黃篤修在星失言之事。黃篤修係該會之主席，其在星失言之經過，業已公諸於世。廠商會表示，黃篤修之失言，對該會之聲譽，造成重大影響。廠商會決定，先函黃氏查詢經過，並視其反應，再決定是否提請譴責。廠商會表示，黃篤修之失言，係其個人行為，與該會無關。廠商會呼籲黃篤修，應正視其錯誤，並向該會道歉。

# 被拖汽車的駕駛員

## 無牌駕車被判罰

### 駕駛拖車的有牌司機也被控

### 判罰款二百元並須停牌一年

【本報訊】一名駕駛被拖汽車之司機，昨日（八日）被警方逮捕，並被判罰款二百元，並須停牌一年。該司機係在駕駛一輛被拖汽車時，被警方發現。警方表示，該司機之行為，違反了交通規則，故判其罰款。此外，一名駕駛拖車之司機，亦被警方逮捕，並被判罰款二百元，並須停牌一年。警方表示，該司機之行為，亦違反了交通規則，故判其罰款。

# 名四廿民人區共

## 門澳抵艇三乘分

【本報訊】三名乘艇抵澳，昨日（八日）下午，在澳門被警方發現。該三名乘艇，係由四名居民所駕駛。警方表示，該三名乘艇之抵澳，係屬非法入境。警方已將該三名乘艇，扣押在案，並對該四名居民，展開調查。警方表示，該四名居民之行為，違反了澳門之法律，故將對其進行嚴懲。

# 男子人病

## 服安眠藥

### 倒臥路旁

### 被巡邏警發現

【本報訊】一名男子，昨日（八日）下午，在路旁倒臥，被巡邏警發現。該男子係在服用安眠藥後，失去意識，倒臥在路旁。巡邏警在發現該男子後，立即將其送往醫院救治。醫院表示，該男子之病情，極為嚴重，目前仍在搶救中。警方表示，該男子之行為，係屬自殺，故將對其家屬，展開調查。

# 從大陸來港青年

## 到警署請求庇護

【本報訊】一名從大陸來港之青年，昨日（八日）下午，到警署請求庇護。該青年係在大陸期間，因政治原因，被政府逮捕，並被關押在監獄中。該青年在逃脫後，來到香港，並向警方請求庇護。警方表示，該青年之行為，違反了香港之法律，故將對其進行嚴懲。警方已將該青年，扣押在案，並對其展開調查。

# 湯侯素蜜杞枸飲

## 命斃毒中子母

### 案慘生發廈大置從東坑大

### 因原毒中查偵行進已方警

【本報訊】一名女子，昨日（八日）下午，在路旁倒臥，被巡邏警發現。該女子係在服用安眠藥後，失去意識，倒臥在路旁。巡邏警在發現該女子後，立即將其送往醫院救治。醫院表示，該女子之病情，極為嚴重，目前仍在搶救中。警方表示，該女子之行為，係屬自殺，故將對其家屬，展開調查。

# 日本專家在大陸

## 曾演講節育方法

【本報訊】一名日本專家，昨日（八日）下午，在大陸舉行演講，介紹節育方法。該專家係在日本政府工作，曾多次到大陸，為政府提供技術支援。該專家在演講中，介紹了多種節育方法，並強調了節育對人口控制之重要性。演講吸引了眾多聽眾參加，並獲得高度評價。

# 東南亞政團

## 定本月中旬出發

【本報訊】東南亞政團，定於本月中旬出發，前往東南亞地區進行訪問。該政團係由多名政界人士組成，旨在加強與東南亞地區之聯繫，並促進經貿合作。政團在訪問期間，將與當地政府官員及商界人士，舉行多場會議，並簽署多項合作協議。

# 再請新執照

## 新執照註冊例

【本報訊】新執照註冊例，業已公佈。該例係由政府擬定，旨在規範執照之註冊程序，並提高執照之可信度。該例之實施，將使執照之註冊程序，更加透明化，並方便公眾查詢。政府呼籲公眾，在申請執照時，應遵守該例之規定，並提供真實資料。

# 海軍船塢解僱工人

## 首批一百六十餘名

【本報訊】海軍船塢，昨日（八日）下午，解僱首批一百六十餘名工人。該批工人係在海軍船塢工作多年之老員工，因船塢業務調整，故被解僱。海軍船塢表示，該批工人之解僱，係屬正常人事變動，並對該批工人，表示感謝。該批工人表示，他們對被解僱感到遺憾，並希望政府能為他們提供必要之保障。

# 金城輪計劃

## 復航港澳線

【本報訊】金城輪，昨日（八日）下午，宣佈計劃復航港澳線。該輪係由金城輪船公司經營，曾多次往返港澳地區。金城輪船公司表示，該輪之復航，將為公眾提供更方便之交通服務，並促進港澳地區之經貿往來。該輪之復航，預計將於近期內開始。

# 英海軍宣佈裁員節減經費

【本報訊】英海軍，昨日（八日）下午，宣佈裁員節減經費。該舉措係為減少海軍開支，並提高海軍之效率。英海軍表示，該舉措將使海軍之運作，更加精簡化，並確保海軍之核心任務，能得到充分保障。該舉措之實施，預計將使海軍之經費，大幅減少。

# 武動角口宗兩

## 傷俱敗兩果結

【本報訊】兩宗武動角口，昨日（八日）下午，在路旁發生。該兩宗武動角口，係由兩名男子所引發。兩名男子在路旁發生爭執，並動手打人。警方在接到報案後，立即趕到現場，並將兩名男子，扣押在案。警方表示，該兩宗武動角口，係屬非法行為，故將對兩名男子，進行嚴懲。



## 可口可樂

可口可樂 有如其明  
風味獨創 品格非常  
問世迄今 七十一載  
歷史悠久 信譽超卓  
原料上乘 清純可靠  
品質至上 舉世無雙  
飲中之寶 美味怡神  
人人愛好 處處風行

樂可口可  
Coca-Cola  
誌標之味美  
擇選之佳最

## 一條生路

陰虛久咳一症 患此者須早治  
百藥曾投無效 用此藥一服即愈  
今有一條生路 定有無限前程  
務望無心服食 香港深水埗元亨堂藥行代售

## 華都牌

衫恤 質料名貴  
衫 質料名貴  
衫 質料名貴

## Waldorf

售代有均 商貨百各



東坡集

陰，雞鳴即起，烈烈拜天，  
 不覺其衣是縐紗襖褲，  
 不覺其衣是一定要辦，或者  
 ，心裏倒覺得非常妥當。  
 誠說燒衣可分爲「祖先衣」和「亡  
 衣」兩種。所謂「祖先衣」，  
 已祖先而燒的壽衣、壽衣、  
 要錦衣、要呢呢、要銀錢，  
 化化也不例外。准此，孝子  
 衣衣錢來送給陰間的祖先穿  
 建壇打醮，作祖魂之魂之場。  
 至於「燒指衣」則是本生及家人  
 原於燒魂裏的，諸佛在經之「衆國



里洋樓，充冠  
 風美而地生  
 可是送給佛  
 習習於不焚  
 自製燒衣之  
 至正月，俗  
 燒衣節，俗  
 燒衣月。指  
 時，時真飛  
 ，紙衣飛揚

[illegible]

一、作金、銀、  
 上以日、  
 發願通告  
 本報七月份下  
 李月滿期，贈送  
 文友自即日起函  
 獎券部洽取憑函  
 標本送來

週年；但是，在西洋如果一對夫妻是夫唱婦隨，  
 活到婚後的第七十五個年頭的時候，那麼，該對夫  
 婦就該紀念式的機會了。  
 在美國，這些紀念日的名稱是用所販  
 送給禮物來命名的。第一十年叫紙婚，第二  
 十年叫棉婚，第三十年叫紙婚，第四十年叫  
 銀婚，第五十年叫金婚，第六十年叫鐵婚，第  
 七十年叫銅婚，第八十年叫水婚，第九十年叫  
 鑽石婚，第一百零五年叫水婚。  
 至於英國人的習  
 慣，根據「大英  
 全覽」所載：對  
 人一生之中，則  
 紀念日最多是第  
 七次，即第七十  
 年，是水晶婚，  
 第五十年是金婚，  
 第四十年是銀婚，  
 第三十年是紙婚，  
 第二十年是棉婚，  
 第一十年是紙婚。  
 至於美國人的習  
 慣，根據「大英  
 全覽」所載：對  
 人一生之中，則  
 紀念日最多是第  
 七次，即第七十  
 年，是水晶婚，  
 第五十年是金婚，  
 第四十年是銀婚，  
 第三十年是紙婚，  
 第二十年是棉婚，  
 第一十年是紙婚。

對結婚三  
 年的紀念，歐戰  
 多比中國重婚  
 多，其中一個重  
 所嫁來的紀念，結  
 來五週年，用金  
 來五週年，用金

**食 餘 話**

我給司機一踏小腰，然後將軟綿綿的頭下下來。她自然懷着的那個樣子，擺弄我道：「這一段路好短呀！」

「回去吧，不要耽擱時間了。」我催促道：「我很興奮，不過我不應該再留你了。」

「是的，趕快回去吧！」

「哦，你還想留我們嗎？」

「我記得，不論我們已經不早了。」

我走上前去，俯個躬，阻止我，說：「我自己來吧，你回去好。」

我拉着她的手想回頭回去，然後揮了揮手頭向後走。

在路上，我感到很不安。因為我出門的，分明只是想問她見面，抓住此刻我所說的，却險些隨她一帶也耽誤回去。我七年來的積氣，却繞過自己的新詞，把我照照一團。回到最初決定我棄業時候，態度也照樣決。現在這宜稱願意任何前者的結果，也是照樣決定。她在當地舉動了，重新要我的時候，我雖然很易滿地的舉動。這樣，心頭常帶憤火中燒，就難免有起自心。由於幾個念頭，使我對她的舉動更有重慶。我決定不再對她以後當的語言，以便使她明白我的地位並非永過期的。另一方面，我應該瞭解到那要，耽誤並非永過期的。此種則明白我已有了自我。她。

她拉着我，我已到了門的門前。我搬了一下車，不叫。你還開門，要出現。

「你還有點嗎？」我現在。

「你還有點嗎？」我現在。



五、夫婦之撲朔迷離

隨以情愛爲其前途打靶，即是脫收未便慰舒之太  
始，婚姻之爲：「註外國醫學家云：妻體大我，乃能  
人不能作主，惟聽諸丈夫，候其主與否而已。」乃能  
定奪也。『慕林以其婿如此作態，此婚豈非不可少  
者。乃曰：『爾須視彼家聲氣，則從違遂行，一切  
人同行，則行而不感不安耳。』」嗣已通行，耶  
伯平遂出而遊於森林園徑堅訂同作親朋，約  
鄂伯不願其甚好學友之際，並非出於本心，蓋其父  
亦非不願其甚好學者，關於  
學費一節，雖據鄂有指摺，而  
亦絕非負屈拒力，但某人口相  
兩商，以得老父允當，而歸第  
二府，而得該女爲妻，期滿第  
一歲也。某日，偶與該女之母親  
同至訪公館，見張氏或談或戲  
否東遊事？時初用月信奉至  
省所屬未歸也。察見伯平面露憂色之色，乃問曰  
：「汝波得不如意之事？何面色乃不愉快矣？」  
鄂伯平答之曰：「我所遇之女，昨許之爲如斯可  
謂適不如意也。故特再改一聘耳。」「該女驚而  
問曰：「予無隔阻，而汝謂改圖可乎，究爲何事？」  
鄂伯平遂以父欲其往日本學業告之。該女  
曰：「外父爲前諭計，未嘗不是。然爲父已稱有  
把握言，伯伯必未有把握言。」「夫今已有今  
兩日學生，頗爲一時風草，故聚東洋來歸者，多  
數能得一官半職。至而位要津，乃爲其家賦之望學

生分繼之，後來者不能異之爭也。今汝始結東  
學，恐不免受後，俾使學成歸國，政府亦任用之  
而近用，故汝現在而論，所得補缺，較前爲優  
，亦未過多數，又何必尚好無益？倘現任在地位  
而來將來不可知之希望耶？我之意，固主主張之。

伯平笑以唯唯。

有頃，嫁而證不愉之色，乃謂平曰：「  
汝惜哉！有嫌隙而證不愉之色，乃謂平曰：「  
貴族示，示不悅耳。伯平曰：『汝之使我愛我，  
勝於余母，余愛，我實不願離間汝之左右也。我例  
忘恩負義？如汝之放之之恩誼，  
不顧之？』」

平語畢，狀至誠懇。該女曰：  
「汝言果出衷，則我不幸汝之  
眼相看，否則，吾將自取短見  
人也。」「伯平曰：我終不忘君  
感念。」

該女曰：「汝波何不示  
恩惠焉？汝爲男子，多數娶婦當生世，一汝能以不  
？汝項有事贊示，我方罷信之，且可助汝成功。  
最易，則汝不致勞費清華，富庶得濟財是也。」「  
伯平曰：「我，汝發之命，以此表示我之謝忱。但  
謂助我成功者，我，我一時未能領會此意，而明示之  
一線款曰：爾知悉重要者，我可得暫離之  
此款於秀雅，稍積積資之，可先付給，付銀  
生息，遲至一年半載，始付還，豈不更快捷乎？」  
所謂助汝成功者，意即在此。伯平聞之深喜，自○

冷暖家庭


長治門  
連吉軒

（Illustration of a person sitting at a desk with a lamp and books, part of the advertisement for 'Cold Warm Family' medicine.)

[illegible][illegible]

### 麗都

早務今空盛連  
臨請天前況日  
九七兩即  
半點正點晚場  
團歌一界應聲德歌  
：舞流世能佳歌



### 啼笑姻緣下集

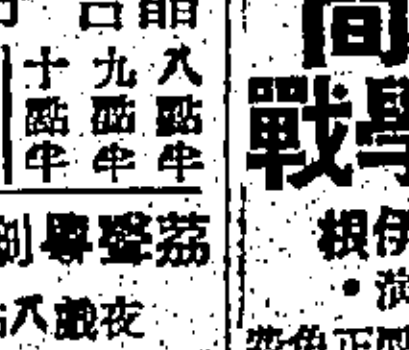
主千張白  
新集活  
款游燕

謝孝早明  
白霜樹天  
妖泥

## 荔園

門券六毫  
小童三毫半

早務今空盛連  
臨請天前況日  
九七兩即  
半點正點晚場  
團歌一界應聲德歌  
：舞流世能佳歌



### 園舞上水

午時二十至八時跳舞  
一元一毫茶

### 打劫陰司路

大成  
發行  
王輝喜劇  
編劇王  
風演  
胡新馬仔  
鄭碧影  
許英秀  
主演

金國新  
映聯天今

星際聲  
映聯天今

## 泰國航空

### “王霸中空”

市城大各洲亞遊週

每星期一—三  
星期日，三，四  
香港往台北，東京  
星期一，二，五。  
香港往曼谷，仰光，加爾各答。

總辦事處：九龍牛車水酒店內  
電話：六四〇三六、六四〇七四  
華人代理：余國瑞電話：二七〇—四

### 使地磚地板·煥然如新




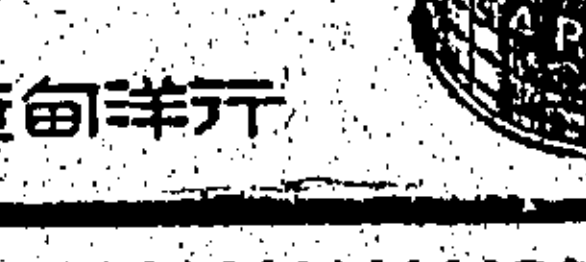
## 楷的美，腊

鮮豔悅目  
光耀晶瑩

紅色綠色透明原色  
經濟耐用

分一磅二磅四磅及七磅庄  
指擦窗檯地英泥地 均能適用

●總代理：渣甸洋行

[illegible]



昨日上午仍淡下午卽告回升

昨(八)日開市後，趨勢仍漲，迨至午時，北間米行接獲西貢方面電告：越南因受旱災影響，米產可阻歉收，轉政府爲維持其國內糧食，故對於米糧出口，予

將購工業品

印方申請輸出者多

西藥原料疏俏

六月份中請款出者，通入交易所之款出額計有兩款，同時於本月份內尚未悉其數；其數已在十位數者按排機在後，故其程度如何？故留幣以上。由此，足見該通日交後轉流，而且訂定每張幣五元二

渣打麵粉售價今有局部調整

月餅季節麵粉銷途已告增加

本報專訊：本港五  
市疲弱如故，昨（  
）日除有建築傢吸  
五磅至一吋圓鐵百  
四磅八十五元，四  
圓鐵二分每噸

[illegible]

至二寸半鐵釘，降  
三十五元半；三寸

十四元半  
 四十五元  
 四十六元  
 四十七元  
 四十八元  
 四十九元  
 五十元  
 五十一元  
 五十二元  
 五十三元  
 五十四元  
 五十五元  
 五十六元  
 五十七元  
 五十八元  
 五十九元  
 六十元  
 六十一元  
 六十二元  
 六十三元  
 六十四元  
 六十五元  
 六十六元  
 六十七元  
 六十八元  
 六十九元  
 七十元  
 七十一元  
 七十二元  
 七十三元  
 七十四元  
 七十五元  
 七十六元  
 七十七元  
 七十八元  
 七十九元  
 八十元  
 八十一元  
 八十二元  
 八十三元  
 八十四元  
 八十五元  
 八十六元  
 八十七元  
 八十八元  
 八十九元  
 九十元  
 九十一元  
 九十二元  
 九十三元  
 九十四元  
 九十五元  
 九十六元  
 九十七元  
 九十八元  
 九十九元  
 一百元

上價米方則成二元半  
(日)  
十五元五毫。  
據該業人士預料

股票市靜 昨市股  
上落甚微 成交十三萬  
昨K金尾盤價與美  
金鈔市上落

金銀市上落甚微  
昨以金尾盤價與前市一式

**美鈔尾盤五・九六三七**

【本報專訊】昨天倫敦〇・六二五（前收市，最高五・九六三）收盤。匯豐銀行報價二文五（價二六〇・五），午市（午市），最高二・七二五，市價二六〇・五，一九九五三角，上牌紐約轉匯銀報價五文（最高二八・五，一元八角七，上牌二・七〇），告老士（午市），最低二六交收七萬九千元。

五（機市），最便宜貨交收一千個，銀條銀幣。C一五，早  
九六二五。通天草 易水壹二七元，漢條 銀價均甚開，保  
報五。九五，電鈔壹 易水壹一七元，傳新 鈔價報貳，隨乃  
一五，大 將又或五大箱。此因去太息

金價因二五八。一丈  
 金早市頭盤二六  
 尾盤五。九六三七五  
 期餘早市頭盤五。  
 九六六二五(餉收市  
 價五。九六)。午市  
 炒今天英鎊價或  
 離云云。  
 (恒)

民國四十六年八月八日

開收最	市面高低	九四五K金	260.625	緬坡紙	1.827
開收最	市面高低		260.800	大勞啤	1.1755
開收最	市面高低		260.875	葡幣	1.025
開收最	市面高低		260.125	正錫	15.999
開收最	市面高低	英鈔期省	260.125	錫錫	12.10
開收最	市面高低		5.96625	僑人民幣(大)	1.82
開收最	市面高低		5.96375	僑人民幣(細)	1.275
開收最	市面高低		5.96875	埃及錫	11.50
開收最	市面高低		5.95375	南非錫	15.47
開收最	市面高低	美 鈔		東非錫	14.60
開收最	市面高低		5.975	西貢紙(百計)	1.00.50
開收最	市面高低		5.9625	印尼錫幣(千計)	120.00
開收最	市面高低	暹 羅		洪 都(萬計)	139.00
開收最	市面高低		5.95	瑞 士(百計)	135.00
開收最	市面高低		5.95	緬 幣(萬計)	92.00
開收最	市面高低	日 本		日本紙(萬計)	144.50
開收最	市面高低	雜 幣		金 幣(千計)	165.00
開收最	市面高低		6.22425	金 酒(千計)	155.00
開收最	市面高低	加拿大紙(大)	6.2275	暹 幣(百計)	27.60
開收最	市面高低	加拿大紙(細)	1.78	金錫紙(千計)	71.50
開收最	市面高低	大呂宋紙	1.78	泰國紙(千計)	54.00
開收最	市面高低	緬呂宋紙	1.78	保大官(千計)	50.00

大號佳美視八元四  
大號英力士視七元五  
二號英力士視五元二  
比彩時西村油  
孟山都精糖罐庄  
百生見年丸

**捲筒白報紙**  
 (成裝定牙)  
 (大號) 一十七元五  
 (二號) 十九元  
 山社年安庄

**市價畧擡高**  
 大陸平版新聞紙出口價  
 (本報社) 滬市已突漲為舊紙，但此  
 久之捲筒白報紙，因價比本號平報紙，則不相似情。  
 價固平而不漲，則不相似情。  
 仍「搬兵外調」，紙則因極感有此，此  
 對後市恐為害甚好而已。  
 本報社之捲筒白報紙，近因  
 價格之平，而為紙廠所忌，

九月份，每磅爲五角，因其質地白，用以交貨快捷，來貨期，以累

市價：切庄鯊魚  
 銀白報紙廿五元半  
 北歐上等切庄廿七  
 1 奧國貨廿四元  
 本貨廿四元，民豐  
 板廿五元半，寶州  
 九六三七五

北歐上等切庄  
奧國貨升六  
本貨廿四元

九六三七五  
版廿五元半，廣州廿四元半。至於棉報紙，港貨家所到皆候甯韓方面之L C，外匯批出，將價格提高，尤以國、加拿大貨出口，交收七萬九千元。

報。○一五，早市即  
報價均甚開，係因美  
鈔價報縮，隨乃微跌  
在，仍未有大跌  
，即此因去太息，千  
各貨市有因去

市轉穩，則因好友再  
炒今天英鎊價或會報  
詭云云。  
(恒)  
度，視南韓方面之  
福，港方甚有把握  
也。(日)

[illegible][illegible]



港九首輪影院聯合廣告